

## Rad-Sure™ ChromicVue

15 Gy и 25 Gy

Индикатор облучения крови

Инструкция по эксплуатации

Пересмотрено 01 июля 2019г.

При прикладывании к препаратам крови индикаторы Rad-Sure™ ChromicVue 15 Gy и 25 Gy показывают, подвергались ли препараты крови облучению. До того, как препарат крови и приложенный к нему индикатор подвергнутся облучению, индикатор показывает «НЕ ОБЛУЧЕНО». После того, как препарат крови и приложенный к нему индикатор подвергнутся облучению, слово «НЕ» в окошке индикатора исчезает и индикатор показывает «ОБЛУЧЕНО».

Индикаторы Rad-Sure™ ChromicVue 15 Gy и 25 Gy предназначены для использования только в комплекте с облучателями, в которых в качестве источников излучения используются цезий-137 или кобальт-60, либо другие источники с равной или более высокой энергией.

ПРИМЕЧАНИЕ: индикаторы Rad-Sure™ показывают только сам факт облучения, но не измеряют дозу от облучателя. Они должны использоваться только в комплекте с исправными облучателями, которые были должным образом откалиброваны. Однако ввиду того, что освещенность, номера партий и острота зрения оператора могут варьироваться, индикаторы Rad-Sure™ могут оставаться полностью затемненными даже после того, как продукт подвергся воздействию дозы ниже минимально установленной. Таким образом, индикаторы Rad-Sure™ не должны использоваться в целях калибрации облучателя.

1. Найдите стрелку на крышке коробки с индикаторами. Потяните за прозрачную ленту, чтобы достать индикатор из коробки.
2. Не подвергайте индикатор воздействию температур выше 50°C (122°F) и избегайте его длительного нахождения при температуре выше 25°C.
3. Убедитесь в том, что в окошке каждого индикатора присутствует слово «НЕ». Не используйте индикатор до тех пор, пока слово «НЕ» не будет отчетливо различимо (см. рис. 1а).
4. Проверьте срок годности индикатора. Не используйте индикатор по истечении срока годности.
5. Не прикасайтесь руками в резиновых перчатках к липкому слою. Перед тем как начать облучение единицы крови, надежно закрепите индикатор на сухой и чистой поверхности.
6. Произведите облучение единицы крови в гамма-облучателе при помощи приложенного индикатора, используя минимальную рекомендованную дозу облучения или дозу выше минимальной.
7. После облучения проверьте индикатор и убедитесь в том, что окошко черное, а слово «НЕ» исчезло. Теперь индикатор должен показывать слово «ОБЛУЧЕНО» (см. рис. 1б). Немедленно проинформируйте своего руководителя, если слово «НЕ» по-прежнему различимо.

8. Не подвергайте индикаторы воздействию прямых солнечных лучей или ультрафиолетового излучения.
9. Храните индикаторы при температуре не выше 25°C. Не храните индикаторы вблизи источников радиации, включая гамма-излучение, рентгеновское излучение, микроволновое излучение и электронные приборы.

Rad-Sure™ является зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей Ashland, номер патента США 7445880

Произведено для:

ASHLAND SPECIALTY INGREDIENTS G.P.  
 1005 Rt. 202/206  
 Bridgewater, NJ 08807  
 USA

Регистрационный номер Управления США по контролю за качеством пищевых продуктов и лекарственных средств: A976736

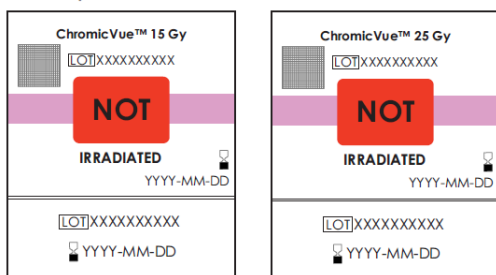
Для повторных заказов на территории США: [AdvancedOrders@Ashland.com](mailto:AdvancedOrders@Ashland.com)

По вопросам дополнительной информации и сервисного обслуживания на территории США: [AdvancedMaterialsOrders@Ashland.com](mailto:AdvancedMaterialsOrders@Ashland.com)

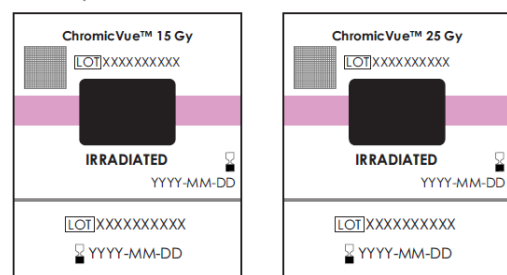
По вопросам дополнительной информации и сервисного обслуживания за пределами США обращайтесь к локальному дистрибьютору. Чтобы узнать, кто является локальным дистрибьютором: [AdvancedMaterials@Ashland.com](mailto:AdvancedMaterials@Ashland.com).

Информация, содержащаяся в данном документе, предназначена для использования только лицами, обладающими соответствующими техническими навыками и на их собственное усмотрение и риск. Вся представленная в данном документе информация оценивается как точная и надежная, однако не должна рассматриваться в качестве прямой либо подразумеваемой гарантии товарного состояния и пригодности для использования по назначению, либо репрезентации, прямой или косвенной, за которую Ashland и ассоциированные с ним структуры принимают на себя юридическую ответственность. Конечное использование наших продуктов может регулироваться в соответствии с правилами использования медицинских устройств. Покупатель должен самостоятельно решить, подходят ли наши продукты для его целей, сами по себе либо в сочетании с другими продуктами, и соответствуют ли его требованиям безопасности и охраны окружающей среды и безопасности его сотрудников и клиентов. Обязанностью покупателя также является соответствие юридическим и регуляторным требованиям (включая те, которые относятся к регулированию рынка медицинских препаратов и устройств). Мы не предоставляем гарантий против нарушения любых положений патентного права вследствие использования покупателем наших продуктов.

**figure 1a**  
 Rad-Sure™ ChromicVue™ 15 Gy and 25 Gy indicators before irradiation







**figure 1b**  
 Rad-Sure™ ChromicVue™ 15 Gy and 25 Gy indicators after irradiation



## product list

product	product code
Rad-Sure™ ChromicVue™ 15 Gy blood irradiation indicators	943053
Rad-Sure™ ChromicVue™ 25 Gy blood irradiation indicators	943022

symbol/ símbolo/ symbole/ 符號/ Символ	symbol title/ nombre del símbolo/ explication du symbole/ symboltitel/ tytuł symbolu/ 符號說明/ Название символа
	Batch code/ Código de lote/ Code de lot/ Chargen-Code/ Kod partii/ 批次編號/ Код партии
	Use-by date/ Fecha de vencimiento/ Date limite d'utilisation/ Haltbarkeitsdatum/ Data ważności/ 到期/ Срок годности
	Manufacturer/ Fabricante/ Fabricant/ Hersteller/ Producent/ 製造商/ Производитель
	Do not re-use/ No reutilizar/ Ne pas réutiliser/ Darf nicht wiederverwendet werden/ Nie można go ponownie wykorzystywać/ 切勿重複使用/ Не использовать повторно